



Więcej informacji na str. 4

Nowe mieszkania w Łęcznej teraz taniej!

Sprawdź na str. 8

Łęczyński przegląd

Nr 2 (12) - 05.06. - 30.06.2026

Nakład: 10 tys. egz.

przegladleczynski.pl

OLMED

PRZEGLĄDY
REJESTRACYJNE
WSZYSTKIE TYPY I MARKI POJAZDÓW

Łęczna
ul. Krasnystawska 54 (baza PGKiM)

tel. 518 518 315
Pon-Pt: 7-19, Sobota: 7-14

Inspiracje Festiwal w Białce - trzy dni muzyki, rozmów i rozwoju

W dniach 3-5 lipca w Białce w gminie Milejów odbędzie się pierwsza edycja Inspiracje Festiwal - nowego wydarzenia, które ma szansę na stałe wpisać się w kulturalny kalendarz Lubelszczyzny. Trzy dni plenerowych koncertów, prelekcji i rozmów z ciekawymi ludźmi - w malowniczej scenerii Nadwieszańskie Parku Krajobrazowego, zaledwie 30 km od Lublina.

Formuła festiwalu jest niecodzienna - łączy muzykę z przetrzeźnioną do spotkań z ludźmi nauki, sportu i mediów. Wśród gości zaproszonych do rozmów znajdują się m.in. prof. Andrzej Dragan - fizyk kwantowy i twórca słynnego Efektu Dragana, Julia Szeremeta - wicemistrzyni olimpijska z Paryża w boksie, Bogdan Rymanowski - dziennikarz i laureat tytułu Dziennikarza Roku, oraz dr Ada Florentyna Pawlak - ekspertka od społecznych skutków sztucznej inteligencji.



Wieczorami scenę przejmą artyści. W piątek zagrają LemON i 0rganek, w sobotę Daria ze Ślaska, BOKKA i Grubson. Gość niedzieli pozostaje na razie niespodzianką.

Organizatorzy zadbałi o logistykę - w cenie biletu wliczone są pole namiotowe i miejsce dla kamperów, działa bezpłatny parking, a dla przyjeżdżających pociągiem przewidziany jest specjalny autokar ze stacji PKP Jaszczów. Dzieci poniżej 14 lat wchodzić bezpłatnie. Bilety - karnety trzydniowe i jednodniowe - dostępne są na platformie eBilet.

Więcej informacji na: inspiracjeifestiwal.pl

SKUP METALI I ŻELU STALOWEGO
GODZINY OTWARCIA
Pn - Pt: 8 - 16
Sobota: 9 - 12
ODBIÓR WŁASNYM TRANSPORTEM
ATRAKCYJNE CENY
Ludwin 50 (baza GS)
tel. 510 907 552
tel. 501 384 868
Świdnik, ul. Dworcowa 3A
tel. 507 726 199
tel. 501 384 868
www.skupzlomu-wojcik.pl

SKUP ŻELU, STALI I METALI KOLOROWYCH
pon-pt: 8-16
najlepsze ceny w regionie
elektroniczna waga
Łęczna, ul. Cegielniana 41, tel. 604 854 994

Powitanie lata w Puchaczowie

Gmina Puchaczów szykuje prawdziwą ucztę dla miłośników dobrej muzyki. W niedzielę 21 czerwca, w pierwszy dzień astronomicznego lata, na parking przy Urzędzie Gminy w Puchaczowie odbędzie się bezpłatny koncert plenerowy - Muzyczne Powitanie Lata 2026.

Na scenie pojawi się pięć wykonawców. Imprezę o godz. 17:00 otworzy ROXAOK - energetyczny duet z Warszawy, w którym wokalistka Roxana Orłowska i DJ Karol serwują mieszankę hitów i dobrej zabawy. O godz. 18:00 scenę przejmie Luka Rosi, a godzinę później - Alexa & Fonzy, popularny duet znany szerszej publiczności m.in. z programu Disco Star. O godz. 20:00 wystąpi B.R.O, a wieczór zwieńczy o godz. 21:30 Piękni i Młodzi - jeden z najpopularniejszych i najbardziej rozpoznawalnych zespołów disco polo w Polsce, działający na scenie od ponad dekady.

Organizatorzy zapowiadają też atrakcje dla dzieci i dorosłych oraz strefę gastronomiczną. Wstęp na całe wydarzenie jest bezpłatny.

Wydarzenie organizują Wójt Gminy Puchaczów, Rada Gminy oraz Gminny Ośrodek Kultury w Puchaczowie.

WÓJT GMINY PUCHACZÓW, RADA GMINY PUCHACZÓW ORAZ GMINNY OŚRODEK KULTURY W PUCHACZÓWIE
ZAPRASZAJĄ NA
MUZYCZNE POWITANIE LATA
21.06 NIEDZIELA 2026
ROXAOK
ALEXA & FONZY
LUKA ROSI
B.R.O
PIĘKNI I MŁODZI
Magdalena Narożna

Zainteresowany
REKLAMĄ
w gazecie *Przegląd Łęczyński*
i na portalu przegladleczynski.pl?
Zadzwoń:
500 295 677

Nowe przepisy dla dzieci w ruchu drogowym

Kask to już nie wybór - to obowiązek!

Od 3 czerwca dzieci i młodzież do 16. roku życia muszą jeździć w kasku. Bez wyjątków, bez tłumaczeń - to już nie kwestia rodzicielskiej decyzji, lecz wymóg prawa.

Nowelizacja ustawy Prawo o ruchu drogowym, uchwalona 17 października 2025 roku, weszła w życie właśnie tego dnia. Obowiązek dotyczy jazdy rowerem, rowerem z napędem elektrycznym, hulajnogą elektryczną oraz wszelkimi urządzeniami transportu osobistego - od klasycznego roweru po elektryczne monocykle, hoverboardy i segwaye. Przepis obejmuje wszystkie miejsca, w których dzieci się poruszają - ścieżki rowerowe, chodniki, osiedlowe drogi i tereny rekreacyjne.

Co z najmłodszymi?

Obowiązki dotyczą również dzieci do 7. roku życia przewożonych rowerem, wózkami rowerowymi albo w przyczepce rowerowej. Wyjątek

stanowią sytuacje, w których dziecko jest przewożone w konstrukcji wyposażonej fabrycznie w pasy bezpieczeństwa, a użycie kasku nie jest możliwe ze względów technicznych.

Kto teraz odpowiada za brak kasku?

Za dopuszczenie dziecka do jazdy bez kasku odpowiedzialność poniesie opiekun, a mandat może wynieść do 100 złotych. Warto jednak wiedzieć, że konsekwencje mogą być poważniejsze niż sam mandat. Ubezpieczyciel może obniżyć odszkodowanie z OC sprawcy wypadku, jeżeli poszkodowany kierujący jednośladem czy urządzeniem transportu osobistego nie miał kasku. Innymi słowy - brak kasku w razie wypadku może uderzyć po kieszeni nie tylko mandatem, ale i niższym odszkodowaniem.

Dlaczego to ważne?

Kask to najprostszy i najtań-

szy środek ochrony, który realnie ratuje życie. Urazy głowy są jedną z najczęstszych przyczyn poważnych obrażeń i śmierci wśród dzieci w wypadkach drogowych. Skuteczność ochrony zależy nie

Od 3 czerwca ZMIANA W PRZEPISACH

Dzieci i młodzież do 16. roku życia ma obowiązek jazdy w kaskach ochronnych!

Dotyczy to jazdy na: rowerach, hulajnogach oraz wszelkich urządzeniach transportu osobistego.

jach Europy. Na przykład w Czechach obowiązek jazdy w kasku dotyczy osób do 18. roku życia. Polska dołącza do tego grona - na razie z granicą wieku 16 lat.

Przepisy nie obejmują dorosłych rowerzystów - kask powyżej szesnastki pozostaje kwestią rozsądku, nie prawa. Choć eksperci od lat podkreślają, że głowa nie ma wieku, w którym przesta-



je potrzebować ochrony.

Nowe przepisy weszły w życie 3 czerwca - w Świątów Dzień Roweru. Trudno o lepszą datę na zmianę, która powinna była nastąpić znacznie wcześniej.

grafika:

Biurowo Ruchu Drogowego KGP

Wibracyjna taśma przesyłki
zyskuje nową ofertę chłodziw a w niej m.in.:

17,99
Palmolive żel pod prysznice damski, męski 750 ml

49,99
Bryza proszek do prania 4,55 kg / 70 prań

14,99
Mola Milove papier toaletowy a10

KRONIKA WYDARZEŃ

Nocny pożar na Górnicy - strażacy uratowali mieszkańca

17 marca 2026 - Tuż po wpół do czwartej w nocy mieszkańcy bloku przy ul. Górnicy 5 zostali wyrwani ze snu przez alarm. Na czwartym piętrze płonęło mieszkanie, a w środku znajdował się człowiek.

Na miejsce przyjechało sześć wozów strażackich. Strażacy w maskach tlenowych weszli do zadymionego lokalu i wyprowadzili poszkodowanego. Ogień, który zajął kuchnię, szybko opanowano. Uratowany mieszkaniec trafił do szpitala. Na wszelki wypadek budynek sprawdzono pod kątem obecności niebezpiecznych gazów - nic niepokojącego nie wykryto.

Całość akcji zamknęła się w niecałych półtorej godziny. Na miejscu pracowało 21 strażaków, dwie karetki i policja.

Karambol w Spiczynie - jeden kierowca zabrany do szpitala

26 marca 2026 - Na drodze wojewódzkiej w Spiczynie zderzyły się dwa samochody osobowe. Jeden z kierowców wyszedł z auta o własnych siłach, drugi nie mógł - skarżył się na silny ból kręgosłupa.

Strażacy zabezpieczyli miejsce wypadku i udzieliли kierowcy pierwszej pomocy do czasu przyjazdu ratowników medycznych. Poszkodowany trafił do szpitala. Akcja, choć z pozoru rutynowa, trwała ponad dwie godziny - do czasu, gdy policja zakończyła czynności na miejscu. Łącznie pracowało 14 strażaków.

Dom w ogniu o świcie - Biesiadki

1 kwietnia 2026 - Kilka minut przed szóstą rano do łącznińskiej straży wpłynął alarmujący telefon: pali się dom w Biesiadkach. Na miejsce ruszyło osiem zastępów.

Strażacy zastali płonące poddasze i drewniany strop. Szybko sprawdzili, czy w środku jest ktoś uwięziony - budynek był pusty. Pożar gaszono jednocześnie z zewnątrz i od wewnątrz. Po ponad dwóch godzinach walki z ogniem dom był bezpieczny. Dla pewności przeszukano każde pomieszczenie czujnikiem gazów.

W akcji wzięło udział 22 strażaków z ośmiu zastępów, a na miejscu pojawili się też ratownicy medyczni i policja.

Czołowe zderzenie w Nowogrodzie - trzy osoby w szpitalu

3 kwietnia 2026 - Na skrzyżowaniu w Nowogrodzie zderzyły się dwa samochody. Łącznie jechały nimi cztery osoby - wszystkie wyszły z aut o własnych siłach, jednak trzy z nich wymagały pomocy medycznej i trafiły do szpitala.

Strażacy zabezpieczyli miejsce zdarzenia, unieruchomili uszkodzone auta i odcięli dopływ gazu LPG w jednym z pojazdów. Ruchem kierowali do czasu przyjazdu służby drogowej, która uprzątnęła jezdnię. Akcja trwała prawie godzinę.

Kierowca uciekał z miejsca wypadku - Ciechanki łącznińskie

15 kwietnia 2026 - Zderzenie dwóch aut w Ciechankach łącznińskich miało zaskakujący finał - jeden z kierowców próbował uciec z miejsca wypadku. Nie zdążył daleko zejść: policja zatrzymała go po chwili.

Pasażerowie obu pojazdów, łącznie cztery osoby, wyszli z aut bez poważniejszych obrażeń. Strażacy zabezpieczyli rozbite samochody i posprzątały wycieki oleju i płynów chłodniczych z jezdni. Sprawa trafiła w ręce policji.

Działania trwały niespełna godzinę. Na miejscu pracowało 8 ratowników.

Ciągnik przyniósł rolnika - z pomocą przyleciał śmigłowiec

5 maja 2026 - Groźny wypadek na polu ornym w Stoczku w gminie Spiczyn. Ciągnik rolniczy z opryskiwaczem przewrócił się podczas pracy, przyniósł kierowcę.

Kiedy strażacy dotarli na miejsce, mężczyzna leżał już obok maszyny - zdolał się uwolnić, ale był w złym stanie. Na pole wylądował śmigłowiec Lotniczego Pogotowia Ratunkowego. Lekarz zajął się poszkodowanym, a strażacy przy użyciu wciągarek postawili kilkutonowy ciągnik z powrotem na koła. Rolnik trafił

do szpitala karetką.

Akcja trwała nieco ponad godzinę. Pracowało przy niej 18 ratowników, śmigłowiec LPR, karetka i policja.

Pożar lokali przy ul. Żabickiego - ogień zagroził sąsiadom

9 maja 2026 - Poważny pożar wybuchł w budynku usługowym przy ul. Kapitana Żabickiego w Łęcznej. Ogień szybko przetrzącił się z jednego lokalu na drugi - w budynku szeregowym zajęły się dwa z trzech pomieszczeń.

Strażacy musieli jednocześnie gasić pożar i chronić trzeci lokal przed ogniem. Działania utrudniało zadymienie - część ratowników pracowała w maskach. Po ponad trzech godzinach walki ogień opanowano. Akcja wymagała zaangażowania pięciu zastępów i 21 strażaków. Na miejscu czuwały też karetka i policja.

Pożar w fabryczce peletu - Charleż

25 maja 2026 - W Charleżu w gminie Spiczyn zapaliło się urządzenie do produkcji peletu drzewnego. Ogień zajął budynek gospodarczy, w którym mieściła się mała wytwórnia.

Ratownicy weszli do silnie zadymionego wnętrza w maskach tlenowych i ugasili pożar. Żeby mieć pewność, że żar nie tli się gdzieś w ukryciu, po akcji pomieszczenia przeszukano kamerą termowizyjną - zagrożenia nie stwierdzono.

Akcja trwała ponad godzinę. Na miejscu pracowało 15 strażaków z pięciu zastępów.

Okradł znajomego na przystanku - grozi mu 12 lat

Sprawa z pozoru prosta, lecz okoliczności wyjątkowo przykre. W czwartek 7 maja, na przystanku autobusowym w gminie Cyców, 42-letni mieszkaniec tej gminy wykorzystał zaufanie starszego kolegi - odwrócił uwagę 71-latkę i w tym czasie wyjął mu portfel z podręcznej torby. Zabrał tysiąc złotych.

Policjanci szybko ustalili sprawcę i zatrzymali go w miejscu zamieszkania. Odzyskali ponad 600 złotych ze skradzionych pieniędzy. Mężczyzna trafił do łącznińskiej komendy, gdzie usłyszał zarzut kradzieży szczególnie zuchwałej.

Sprawa ma jednak poważniejszy wymiar - 42-latek działał w warunkach recydywy, co oznacza, że nie jest to jego pierwszy konflikt z prawem. Za to przestępstwo grozi mu kara nawet do 12 lat pozbawienia wolności. O ostatecznym wyroku zdecyduje sąd.

Trzej kierowcy bez prawa jazdy - łącznińska drogówka zatrzymała piratów drogowych

Jeden dzień, trzy kontrole, trzy zatrzymane prawa jazdy. Łęcznińscy policjanci mieli pracowity wtorek 6 maja - w ciągu kilku godzin zatrzymali kierowców, którzy w obszarze zabudowanym i poza nim jechali z prędkościami, które nie mają nic wspólnego z rozsądkiem.

Pierwsza kontrola odbyła się przed godz. 10.00 w Jawidzu w gminie Spiczyn. 51-letni mieszkaniec gminy Cyców pędził Peugeotem przez miejscowość z prędkością 102 km/h - przy ograniczeniu do 50. Przekroczył dozwoloną prędkość o ponad połowę.

Dwie i pół godziny później, około godz. 12.30, policjanci zatrzymali kolejnego kierowcę w Zalesiu w gminie Milejów. 29-latek z gminy Łęczna jechał Audi po drodze dwukierunkowej z prędkością 150 km/h, gdzie obowiązuje ograniczenie do 90. Sześćdziesiąt kilometrów na godzinę ponad limit - na zwykłej wiejskiej drodze.

Kilka godzin później przyszła kolej na Kaniwól w gminie Ludwin. Za kierownicą Mercedesa siedział 26-latek z gminy Serniki, który w terenie z ograniczeniem do 40 km/h rozpedził się do 93 km/h - ponad dwa razy więcej niż pozwalają przepisy.

Wszystkim trzem policjanci zatrzymali prawa jazdy na miejscu. Każdy z nich otrzymał też wysoki mandat i punkty karne.

Straciła 16 tysięcy - uwiaryzła fałszywej pracownicy banku

Mieszkanka gminy Cyców straciła ponad 16 tysięcy złotych, padając ofiarą oszustwa metodą „na pracownika banku”. Najpierw zadzwoniła do niej nieznajoma kobieta, ostrzegając że ktoś próbuje wyłudzić pożyczkę na jej dane. Chwilę później telefon odebra-

ła ponownie - tym razem od osoby podającej się za pracownicę banku z charakterystycznym wschodnim akcentem. Ta przekonała 40-latkę, że jej oszczędności są zagrożone i jedynym ratunkiem jest natychmiastowy przelew na „bezpieczne konto”. Kobieta uwiaryzła i przelała pieniądze - prosto w ręce oszustów.

Policja przypomina: pracownik banku nigdy nie prosi o przelanie środków na inne konto. Jeśli masz wątpliwości co do rozmówcy - rozłącz się i samodzielnie zadzwoń na oficjalną infolinię banku. Pośpiech i presja to podstawowe narzędzia oszustów.

SK KP PSP, KPP, red

SGL Specjalistyczne Gabinety Lekarskie Sp. J. Kusy i Wspólnicy
ul. Górnica 3, 21-010 Łęczna
www.sgl.lublin.pl

- **Medycyna rodzinna**
łatwy dostęp do lekarza rodzinnego i lekarza a pediatry.
- **Stomatologia** również w soboty na NFZ i prywatnie
- **Opieka specjalistyczna** Realizujemy świadczenia w ramach NFZ
Ginekologia, Okulistyka, Gastrologia, Chirurgia, Kardiologia, Preluksacja, Dermatologia, Urologia, Hematologia, Laryngologia, Endokrynologia, Diabetologia
- **Opieka psychiatryczna, psychologiczna, terapia uzależnień**
- **Diagnostyka medyczna** - USG, EKG, holter, KTG, badania słuchu
- **Rehabilitacja i masaże** Jesteśmy partnerem medycznym
- **Fizykoterapia** laser, ultradźwięki, prądy, pole magnetyczne LUXMED

Rejestracja: **81 752 07 41**

od poniedziałku do piątku w godz. 8.00 - 18.00

Jubiler

od 1997

Rafał Błażejczyk

G
R
A
W
E
R

SKUP SPRZEDAŻ USŁUGI

NAPRAWA OKULARÓW

f jubiler.leczna

Tel: 667 395 110

ul. Braci Wójcickich 17, Łęczna

AUTOKLUCZ

SERWIS KLUCZY SAMOCHODOWYCH

- 🔑 Dorabianie kluczy samochodowych
- 🔑 Kodowanie pilotów samochodowych, garażowych
- 🔑 Programowanie pilotów transponderów, immobilizerów
- 🔑 Naprawa pilotów, wkładek, zamków, stacyjek
- 🔑 Wymiana baterii, obudowy kluczy
- 🔑 Wszystkie klucze zgubione

GODZINY OTWARCIA
Poniedziałek - Piątek
9.00 - 16.00
tel. 575 251 497, Łęczna, ul. Chełmska 61

Powiat łączniński wolny od ptasiej grypy - obostrzenia zniesione

Holdowcy drobiu w powiatu łącznińskiego mogą w końcu odetchnąć. Po kilku miesiącach sanitarnych rygorów Powiatowy Lekarz Weterynarii w Łęcznej, Jarosław Bliźniuk, ogłosił oficjalne zniesienie wszelkich ograniczeń związanych z wysoce zjadliwą grypą ptaków. Stosowne rozporządzenie ukazało się w Dzienniku Urzędowym Województwa Lubelskiego 15 maja i weszło w życie pod koniec miesiąca.

Kryzys w powiecie trwał od 3 lutego, kiedy wykryto zagrożenie u dzikiego ptactwa i wprowadzono pierwsze nakazy ochronne. Przez ponad trzy miesiące holdowcy ze wszystkich sześciu gmin powiatu musieli przestrzegać rygorystycznych przepisów: drób trzymać w zamknięciu, chronić paszę przed kontaktem z dzikimi ptakami i dezynfekować wejścia do gospodarstw. Teraz wszystkie te wymogi formalnie przestają obowiązywać. Informacja o zakończeniu obostrzeń trafiła już do Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa oraz do wszystkich gminnych urzędów w powiecie.

Dobra wiadomość z Łęcznej wpisuje się jednak w trudny krajowy kontekst. Polska zmaga się bowiem z jedną z najpoważniejszych fal ptasiej grypy w historii. W 2026 roku potwierdzono w naszym kraju już 139 ognisk HPAI u drobiu - tylko w maju przybyło ich 22 w różnych regionach kraju. Od początku roku zlikwidowano ponad 9,1 miliona sztuk drobiu, a Polska jest dziś krajem z najwyższą liczbą ognisk wirusa w całej Unii Europejskiej. Wirus zbierał żniwo szczególnie w województwach mazowieckim, wielkopolskim, kujawsko-pomorskim i lubelskim.

Mimo cofnięcia obostrzeń lokalna inspekcja weterynaryjna apeluje do holdowców o zachowanie czujności i utrzymanie podstawowych zasad higieny. Ptasia grypa krąży wśród dzikiego ptactwa wzdłuż szlaków migracyjnych i - jak pokazuje rok 2026 - potrafi wrócić bez ostrzeżenia.

red



Bank Spółdzielczy w Łęcznej

PROMOCYJNY KREDYT GOTÓWKOWY! na dowolny cel

**DLA SŁUŻB
MUNDUROWYCH
I PRACOWNIKÓW
BRANŻY MEDYCZNEJ**

**RRSO
7,75%**

BEZ PROWIZJI



Niniejszy materiał nie stanowi oferty w rozumieniu Kodeksu cywilnego i ma charakter wyłącznie informacyjny. Reprezentatywny przykład: RRSO 7,75% na dzień 03.03.2026 r., dla całkowitej kwoty kredytu 40 000,00 PLN. Całkowity koszt kredytu 8 070,41 PLN, w tym: odsetki 8 070,41 PLN, prowizja 0,00 PLN. Całkowita kwota do zapłaty 48 070,41 PLN. Czas obowiązywania umowy 60 miesięcy, 59 miesięcznych rat równych w wysokości 801,18 PLN oraz ostatnia 60 rata wyrównująca 800,79 PLN. Oprocentowanie stałe 7,49% w skali roku.



**POLESKI EKUMENICZNY
KONCERT PIEŚNI RELIGIJNEJ**

5 czerwca, godz. 17.00

**Cerkiew Świętych Apostołów Piotra i Pawła
w Sosnowicy**

Wystąpią:

- ✓ Chór Diecezji Lubelsko-Chełmskiej „Prawosławna Nadbużańszczyzna”
- ✓ Rodzinny Zespół o. Sergiusza i m. Wiktorii Susidko
- ✓ Chór Ziemi Włodawskiej „Wlodaviensis”
- ✓ Kameralny Chór „Sacrum”

Organizator:
Spółecne Stowarzyszenie Przyjaciół Sosnowicy i okolic „Gościniec”

Patroni medialni:
dziennik
wspólnota parczewska
e-pojezierze.pl

Patroni i sponsorzy:
Fundacja Wrota Europy
Parafia Podwyższenia Krzyża Pańskiego w Horostwie



WSTĘP WOLNY

II ZLOT SAMOCHODÓW WANTED WAVE

20.06.2026 | RESORT PIASECZNO

Resort to sezonowa baza dla ceniących wypoczynek blisko natury, oferująca parking, komfortowy nocleg, pole namiotowe oraz gastronomię - to idealny przystanek nie tylko na czas zlotu, ale na każdy weekend w sezonie

*Pasjonujesz się motoryzacją,
lubisz ryk silników czy zapach
spalanej gumi? To zapraszamy!*

**Wpadnij do nas, zobacz i poczuj
car culture na własnej skórze!**

**WYSTAWA I POKAZY AUT
KONKURSY, NAGRODY
SYMULATOR WYŚCIGÓW
STANOWISKA WYSTAWCÓW
NAPOJE, DOBRA MICHA
ŚWIETNE TOWARZYSTWO**

Więcej informacji: Instagram@wanted_society_

Organizator:



Główny partner:



Główni sponsorzy:




OSIEDLE PODZAMCZE
Twoje miejsce

CENA:
610 000 zł

METRAŻ:
108 m²

**DOM
Z GARAŻEM**

**ZOSTAŁ JUŻ TYLKO
JEDEN DOSTĘPNY DOM!**

„Szczawnica zaczyna się na SZ, tak jak szczęście”. Biegacze z Łęcznej podbili Pieniny

ŁĘCZNA / SZCZAWNICA.

W ostatni weekend kwietnia reprezentanci grupy „Łęczna biegnie” oraz zaprzyjaźnieni zawodnicy z regionu wzięli udział w prestiżowych zawodach Pieniny Ultra-Trail. Nasi biegacze mierzyli się nie tylko z rywalami, ale przede wszystkim

wał w górach na dystansie 33 km, tak podsumował swój start: - *Ten bieg mnie zmienił. Nauczył pokory, pokazał czym jest prawdziwy wysiłek i jak wiele potrafi wytrzymać ciało... i głowa. To była walka - ze zmęczeniem, bólem, zwątpieniem.*

- Spiski Wędrowiec (ok. 170 tys. kroków): **Dariusz Zieliński.**
 - DziKI Groń (ponad 80 tys. kroków): **Maciej Kołodziejczyk, Robert Kowalczyk, Kamil Matyjaszczyk** oraz **Marcin Rzędzian.**
 - Wielka Prehyba (blisko 60 tys. kroków): **Ewa Pastuszak** i **Marcin Wójcicki.**
 - Chyża Durbaska (ok. 32 tys. kroków): **Barbara Matyjaszczyk** oraz **Beata Rzędzian.**
- Brawa należą się również dla **Kamila Bakiery**, którego grupa stawia za wzór i zachęca do wspierania jego charytatywnej skarboxki.
- Wszystkim zawodnikom gratulujemy determinacji i woli walki. Jak sami przyznają - kto raz spróbował biegów górskich, ten zawsze do nich wraca. I trudno się dziwić.

Tomasz Pastuszak, fot. Łęczna Biega

red



kim z własnymi słabościami na trasach liczących od 30 do ponad 130 kilometrów.

Wymarzona pogoda, niezmiernie widoki i kumulacja pozytywnej energii - tak w skrócie można opisać warunki, jakie towarzyszyły zawodnikom w Szczawnicy. Jednak za malowniczymi krajobrazami kryły się dziesiątki tysięcy kroków w trudnym, górskim terenie.

Lekcja pokory i walka z bólem

Dla wielu uczestników start w Pieninach był czymś więcej niż tylko zawodami. **Rafał Wichrowski (Cyców-Biega)**, który debiuto-

wał z ogromnym wyzwaniem zmierzył się **Kamil Matyjaszczyk (Berserker Runner)**, który po pokonaniu dystansu 65 km stwierdził krótko: - *Szczawnica zaczyna się na „sz”, tak jak szczęście.* Choć dla laika odległe miejsca w rankingu mogą nie mieć znaczenia, dla biegaczy każdy ukończony dystans to efekt wielomiesięcznej, ciężkiej pracy.

Bohaterowie tras

Nasi reprezentanci pokazali niesamowitą formę, pokonując dystanse, które przeliczone na kroki robią ogromne wrażenie:



RH Construction

e-mail: raffenext@gmail.com

tel. **883-591-599**

PROFESJONALNE USŁUGI
REMONTOWO-BUDOWLANE

- UKŁADANIE GLAZURY I TERAKOTY
ŁAZIENKI, KUCHNIE, PODŁOGI, PŁYTKI WIELKOFORMATOWE
- MALOWANIE WNĘTRZ
PRZECYŻNIE I SOLIDNIE
- MONTAŻ KUCHNI I SZAFEK
NA WYMIAR I WG ŻYCZENIA KLIENTA
- KOMPLEKSOWE REMONTY I WYKOŃCZENIA
SOLIDNIE • TERMINOWO • PROFESJONALNIE
- SAUNY
JACUZZI, BASENY, TARASY

Twoje wnętrze - nasza pasja!

883-591-599

KOMAX
Since 1990

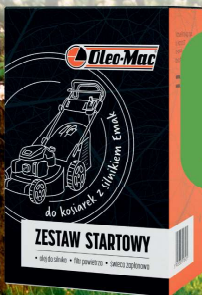
Łęczna, ul. Średnia 22
(na przeciwko stadionu)
tel. 81 752 17 67
komax@phukomax.pl

START SEZONU:
PEŁNA MOC!



PROMOCJA

MISTRZOWIE KOSZENIA



+ ZESTAW
STARTOWY
za **1 zł**
~~42 zł~~

• najniższa cena z ostatnich
30 dni przed obniżką

5 LAT
GWARANCJI



3 LAT
GWARANCJI

NAJWIĘKSZY
WYBÓR
KOSIAREK
SAMOJEZDNYCH

RATY
0%

na maszyny OLEO-MAC, OM LINE, IKRA, KAMIKAZE i VICTUS
o wartości od 500 zł brutto w okresie od 1.02.2026 do 31.07.2026 r.
Promocja kosiarek i kos trwa do 30.06.2026 r. lub do wyczerpania zapasów.



Przeгляд z życia gminy Cycowa

DIAMENTY KULTURY WOJEWÓDZTWA LUBELSKIEGO 2025 20 marca 2026 R.

W dniu 20 marca 2026 r. w Gminnym Centrum Sportu i Rekreacji w Cycowie odbyły się Eliminacje Powiatowe dla powiatu łęczynskiego pt. „DIAMENTY KULTURY WOJEWÓDZTWA LUBELSKIEGO 2025”, które zgromadziły wielu utalentowanych twórców oraz przedstawicieli instytucji kultury z naszego regionu. Podczas wydarzenia



uczestnicy prezentowali się w 3 kategoriach: wydarzenie kulturalne, twórczość artystyczna, odkrycie roku. Gospodarzem wydarzenia była Pani Wójt Gminy Cyców Marta Kociuba. Głównym organizatorem Konkursu „Diamenty Kultury Województwa Lubelskiego 2025”

było Centrum Spotkania Kultur w Lublinie, działające w współpracy z Województwem Lubelskim. Organizatorem etapu powiatowego w powiecie łęczynskim był Gminny Ośrodek Kultury w Cycowie. Partnerem wydarzenia było Starostwo Powiatowe w Łęcznej.

UMOWA DOFINANSOWANIA NA ZRÓWNOWAŻONĄ GOSPODARKE WODNO-ŚCIEKOWĄ 9 kwietnia 2026 R.

Wójt Gminy Cyców Marta Kociuba wraz z Zastępcą Wójta Karoliną Świączką 9 kwietnia 2026 r. odebrały z rąk Marszałka Województwa Lubelskiego Jarosława Stawiarskiego, Wicemarszałków Piotra Bresia i Marka Wojciechowskiego oraz Członka Zarządu Marcina Szewczaka umowę dofinansowania na zrównoważoną gospodarkę w



wodno-ściekowej. Gmina Cyców w ramach dofinansowania zrealizuje Projekt pn. „MODERNIZACJA INFRASTRUKTURY PODBORU, UZDATNIANIA I DYSTRYBUCCJI WODY NA TERENIE GMINY CYCÓW” w ramach działania 3.4 Zrównoważona gospodarka w

wodno-ściekowa (typ 1-3) Priorytetu III Ochrona zasobów środowiska i klimatu programu Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021-2027. Celem projektu jest poprawa jakości wody do spożycia dostarczanej poprzez system wodociągowy na terenie Gminy Cyców działającego podjęte w ramach projektu m.in. przebudowa stacji uzdatniania wody i studni poboru wody znajdujących się w miejscowości Ludwinów.

Całkowita Wartość Projektu: 3 065 229,90 zł
Wkład Funduszy Europejskich: 2 128 073,63 zł

DZIEŃ KOMBATANTA 15 kwietnia 2026 R.

W dniu 15 kwietnia 2026 roku z okazji Dnia Kombatanta przedstawiciele władz Gminy Cyców – Wójt Marta Kociuba wraz z Zastępcą

Karoliną Świączką – odwiedzili lokalnych kombatantów, aby wyrazić im wdzięczność za ich odwagę, poświęcenie oraz niezłomną postawę w walce o niepodległość Ojczyzny.



W trakcie wizyt przekazano serdeczne życzenia zdrowia i pomysłowości, a także słowa uznania w imieniu mieszkańców gminy. Spotkaniem towarzyszyło wręczenie drobnych upominków oraz pamiątkowych dyplomów jako symbolu pamięci i szacunku.

OBCHODY ŚWIATOWEGO DNIA INWALIDY ZORGANIZOWANE PRZEZ POLSKI ZWIĄZEK EMERYTÓW I RENCISTÓW 18 kwietnia 2026 R.

18 kwietnia 2026 r. odbyły się obchody Światowego Dnia Inwalidy zorganizowane przez Polski Związek Emerytów i Rencistów



Oddział w Cycowie. Wydarzenie rozpoczęło się Mszą Świętą w Parafii pw. św. Józefa w Cycowie. Następnie uczestnicy udali się do budynku Zespołu Szkół w Cycowie, gdzie odbyła się część artystyczna przygotowana przez uczniów szkoły. Młodzież zaprezentowała program związany z obchodami Święta Konstytucji 3 Maja. W dalszej części wystąpili uczestnicy Warsztatów Terapii Zajęciowej w Janowicy, którzy przedstawili spektakl teatralny. Na zakończenie uroczystości wszyscy uczestnicy zostali zaproszeni na wspólny poczęstunek.

UROCZYSTE OBCHODY ŚWIĘTA KONSTYTUCJI 3 MAJA 2 maja 2026 R.

W sobotę w Gminie Cyców odbyły się uroczyste obchody Święta Konstytucji 3 Maja, które rozpoczęły się Mszą Świętą w Kościele



pw. św. Józefa w Cycowie. W wydarzeniu uczestniczyły poczty sztandarowe: Rady Gminy Cyców, Społeczności Górniczej, OSP Cyców oraz Zespołu Szkół w Cycowie, a także delegacja Młodzieżowej Drużyny



ny Pożarniczej w Cycowie, nadając uroczystości podniosły charakter. Po Mszy Świętej uczestnicy przemierzali pod pomnik z napisem: „Chwała bohaterom poległym w zwycięskiej bitwie na polach gminy Cyców”. Oprawę muzyczną zapewniła Kapela Swojacy a harcerze z Zespołu Szkół w Cycowie pełnili wartę honorową. Pod pomnikiem wspólnie odpiewano hymn Polski, a następnie złożono kwiaty przez przedstawicieli jednostek z terenu gminy oraz powiatu.

ROWEROWA STOLICA POLSKI 1-30 czerwca 2026 R.

Gmina Cyców zaprasza wszystkich do udziału w ogólnopolskiej rywalizacji „Rowerowa Stolica Polski 2026”, która potrwa od 1 do 30 czerwca. Celem akcji jest promowanie aktywnego stylu życia oraz wspólne zbieranie kilometrów dla swojej gminy.

Zapraszamy wszystkich zainteresowanych do udziału poprzez:

- pobranie aplikacji Aktywne Miasta,
- rejestrację i dotarcie do rywalizacji.

Jak dołączyć?

1. Pobierz aplikację:
 - Google Play;
 - Aktywne Miasta
 - Strona: www.aktywne.miasta.pl
2. Wybierz rywalizację: **TRENING RSP 2026 DLA GMIN CYCÓW**
3. Wyszukaj i wybierz: **Cyców**
4. Dołącz do grupy i zbieraj kilometry!

Pamiętaj o ustawieniach telefonu:

- włącz dostęp do lokalizacji,
 - wyłącz oszczędzanie i optymalizację baterii dla aplikacji.
- Każdy przejechany kilometr ma znaczenie, dlatego do udziału zachęcamy się wszyscy – zarówno ci, którzy jeżdżą rekreacyjnie, jak i regularni miłośnicy rowerowych wypraw. Wspólnie pokażemy, że Gmina Cyców potrafi aktywnie walczyć o tytuł Rowerowej Stolicy Polski.

Przygotowała: Monika Potrapeluk



Dotacja na start firmy - LGD Dolina Giełczwi ogłasza nabór wniosków

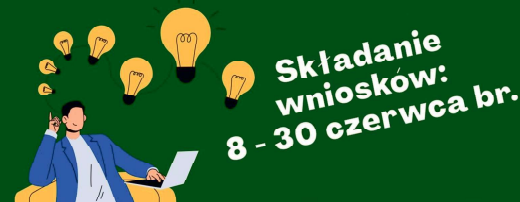
Lokalna Grupa Działania „Dolina Giełczwi”, do której należy m.in. gmina Milejów, ogłosiła nabór wniosków w ramach programu „Start DG” - dedykowanego osobom planującym założenie własnej działalności gospodarczej w zakresie usług lokalnych.

Wnioski można składać od 8 do 30 czerwca 2026 roku wyłącznie drogą elektroniczną, przez Platformę Usług Elektronicznych ARIMR (epue.arimr.gov.pl). Łączna pula środków w tym naborze wynosi 357 233 zł. Każdy wnioskodawca może ubiegać się o dofinansowanie w wysokości od 50 000 do 150 000 zł, przy czym LGD pokrywa do 65 procent kosztów kwalifikowalnych operacji.

O wsparcie może starać się każda pełnoletnia osoba fizyczna będąca obywatelem UE, która od co najmniej roku zamieszkuje na terenie objętym Lokalną Strategią Rozwoju LGD i w tym czasie nie prowadziła działalności gospodarczej. Warunkiem jest też posiadanie numeru EP w systemie ARIMR.

Szczegółowe informacje, regulamin naboru oraz dokumentację można znaleźć na stronie dolinagielczwi.org. Biuro LGD mieści się w Bystrzejowicach Drugich 15 (gmina Piaski) i pracuje od poniedziałku do piątku w godz. 7:15–15:15, tel. 81 52 53 012, e-mail: biuro@dolinagielczwi.org. LGD oferuje również indywidualne konsultacje doradcze dla przyszłych wnioskodawców.

NABORY WNIOSKÓW W LGD DOLINA GIEŁCZWI



Składanie wniosków:
8 - 30 czerwca br.

SIĘGNIJ PO DOTACJĘ

Jakie zakresy naborów?

- Start działalności gospodarczej
- Rozwój działalności gospodarczej
- Poprawa dostępu do małej infrastruktury publicznej

WEŹ UDZIAŁ W BEZPŁATNYM SZKOLENIU DLA WNIOSKODAWCÓW

Szczegóły i zapisy: www.dolinagielczwi.org
tel. 81 52 53 012



Łączna dopłaci do sterylizacji psów i kotów

Właściciele psów i kotów z terenu gminy Łączna mają dobrą wiadomość. Miasto uruchomiło program dofinansowania zabiegów sterylizacji i kastracji, w ramach którego pokrywa połowę kosztów operacji. Program działa do końca października lub do wyczerpania zarezerwowanych środków - warto więc nie zwlekać ze złożeniem wniosku.

Zasada jest prosta: gmina płaci 50 procent ceny zabiegu brutto, pozostałe 50 procent właściciel reguluje bezpośrednio w gabinecie weterynaryjnym w dniu wizyty. Warunkiem skorzystania z dofinansowania jest zgoda na elektroniczne znakowanie zwierzęcia mikroczipem i rejestrację w bazie SAFE-ANIMAL. Jeśli pies lub kot nie ma jeszcze mikroczipa, zostanie on wszczepiony przy okazji zabiegu.

Z programu mogą skorzystać mieszkańcy zameldowani i zamieszkujący na terenie gminy Łączna. Każda osoba może złożyć jeden wniosek na jedno zwierzę. Do zabiegu kwalifikują się czworonogi powyżej szóstego miesiąca życia, których stan zdrowia pozwala na znieczulenie ogólne.

Procedura jest prosta. Wystarczy wypełnić formularz wniosku wraz z oświadczeniami i złożyć go w Urzędzie Miejskim w Łęcznej. Po pozytywnej weryfikacji właściciel dostaje telefon z potwierdzeniem i skierowanie do gabinetu weterynaryjnego. Termin zabiegu ustala lekarz po badaniu klinicznym zwierzęcia.

Zabiegi w ramach programu wykonuje Przychodnia Weterynaryjna Astra-Vet (lek. Olga Kruk) przy ul. Kapitana Zabickiego 1a w Łęcznej, tel. 516 193 611. Cena zabiegu obejmuje wizytę kwalifikującą, znieczulenie ogólne, opiekę pooperacyjną do wybudzenia, leki przeciwbólowe i antybiotyk oraz wizytę kontrolną ze zdjęciem szwów. Gmina nie dopłaca do dodatkowych usług – szczyptień, odbarczania czy leczenia ewentualnych powikłań.

Druki wniosków, cennik oraz regulamin programu dostępne są na stronie urzedu.łączna.pl, a dodatkowe informacje można uzyskać pod numerem telefonu 81 535 86 42.

Gość w milejowskiej szkole

20 maja 2026 - Sesja Rady Gminy Milejów przeszła do historii jako jedna z najbardziej burzliwych od lat. Wójt Tomasz Surys publicznie rozliczył dyrektora flagowej szkoły w gminie, radni mówili o kompromitacji, a w tle cała awantury - dziecko, które trafiło prosto z korytarza szkolnego na stół operacyjny.

Iskrę rzuciła radna Ewa Sawic. Zaczęła od parkingu, ale szybko przeszła do rzeczy: boiska przy Szkole Podstawowej im. Stanisława Konarskiego w Milejowie są - jej zdaniem - w stanie zagrażającym zdrowiu dzieci. Dziurawe siatki, polamane zabezpieczenia bramek, kosz do koszykówki stojący bez montażu od ponad roku. Radna nie owijała w bawełnę: takie boisko nie powinno być w ogóle dopuszczone do użytku.

Ale prawdziwy ciężar jej wystąpienia miał zupełnie inny wymiar. Radna opisała wypadek, do którego doszło niedawno w szkole. Uczeń z drugiej klasy wybiegł na przerwie, zderzył się z otwieranymi drzwiami od toalety i doznał poważnego urazu - kość dłostwień wyszła na wierzch. Chłopiec trafił na operację do Uniwersyteckiego Szpitala Dziecięcego w Lublinie. Radna uszła, że wychowawca nie jest w stanie zapanować nad 27 dziećmi w jednej klasie i zażądał jej podziału.

Wójt Tomasz Surys - który rządzi gminą Milejów od ponad dwóch dekad - nie był skłonny do ustępstw. Wyliczył wprost: jeden dodatkowy ciąg klasowy przez osiem lat to wydatek rzędu miliona złotych. Gminy na to nie stać. Przy okazji zabrał się jednak za dyrektora szkoły Andrzeja Dyczewskiego i nie szczędził mu słów krytyki.

- Mówimy o szkole, która w tym momencie jest najgo-

rzej prowadzona w gminie. *Rok mnie to kuriozum, że przez rok facet siatek na bramkach nie powiesił. To zenada i kompromitacja - grzmiał wójt. - Budżet szkoły to 5 milionów złotych. Trudno znaleźć w nim 300 złotych?*

Radni zgodnie wtórowali: zapowiedzieli przyjrzenie się pracy dyrektora, powołując się na skargi, które do nich docierały. Padł też zarzut, że szkoła przepuściła szansę na rządowe pieniądze - dyrektor nie złożył wniosku o dofinansowanie remontu Orlika. Dyrektor Dyczewski tłumaczył to brakiem środków na wymagany wkład własny w budżecie szkoły. Wicewójt Grzegorz Tkaczko zaznaczył jednak, że gdyby szkoła zdecydowała się złożyć wniosek, gmina dorzuciłaby brakujące pieniądze w trakcie procedury.

Sam dyrektor odniósł się do wypadku na korytarzu - potwierdził, że do zdarzenia doszło i że uczeń wymagał pomocy medycznej, ale zaprzeczył, by jego przebieg był tak dramatyczny, jak przedstawiła to radna.

Zapytany o demografię i problem przepięnionych klas, Dyczewski nieoczekiwanie skierował ogień krytyki w stronę rządu, zarzucając mu brak skutecznej polityki prorodzinnej i odpowiedzialność za wyludnianie wiejskich szkół.

Wójt Surys, pytany o całą sprawę, ograniczył się do krótkiego komentarza: - *Jestem wymagającym wójtem. Sprawy szkoły wyjaśnię z dyrektorem w moim gabinecie.*

Temat funkcjonowania milejowskiej podstawówki z pewnością nie zniknie z agendy najbliższych posiedzeń rady gminy. red



Milejów miastem? - wniosek trafił do wojewody

Sprawa, którą śledziliśmy od ponad roku, wchodzi w decydującą fazę. Rada Gminy Milejów podjęła uchwałę o wystąpieniu z wnioskiem o nadanie Milejowowi praw miejskich. Dokument trafił już do wojewody lubelskiego, a jego dalsze losy spoczywają w rękach Rady Ministrów.

To druga w historii próba uzyskania statusu miasta przez tę miejscowość. Pierwsza - z 2022 roku - rozbiła się o błędy formalne i administracyjne dualizm: funkcjonowanie dwóch odrębnych miejscowości o nazwach Milejów i Milejów-Osada uniemożliwiło złożenie poprawnego wniosku. Gmina postanowiła najpierw uporządkować ten problem. W marcu 2025 roku przeprowadzono konsultacje w sprawie połączenia obu miejscowości w jedną, a od 1 stycznia 2026 roku Milejów funkcjonuje już jako jedna, ujednolicona miejscowość. Droga formalna była więc wolna.

Kolejnym krokiem były konsultacje społeczne w sprawie samego statusu miasta, które odbyły się od 24 lutego do 23 marca 2026 roku. Wzięło w nich udział 841 osób spośród blisko 7 tysięcy uprawnionych mieszkańców gminy - co daje frekwencję niespełna 14 procent. Spośród głosujących 532 osoby opowiedziały się za miastem (63 proc.), 286 było przeciw (34 proc.), a 23 wstrzymało się od głosu. W samym Milejowie wyniki były znacznie bardziej wyrównane - na 333 głosujących, 181 było za, a 152 przeciw.

Niski udział w konsultacjach stał się osiłą gorącej dyskusji podczas nadzwyczajnej sesji rady gminy. Część mieszkańców przekonywała, że tak

szczypliwy odzew nie daje samorządowi mandatu do podjęcia tak fundamentalnej decyzji. Zwolennicy zmiany odpięrali, że przepisy nie wymagają minimalnej frekwencji w konsultacjach, a wynik jest jednoznaczny. Ostatecznie radni zagłosowali dziewięcioma głosami za przyjęciem uchwały, przy trzech wstrzymujących się. Nikt nie był przeciw.

Co zmieni się dla mieszkańców, jeśli wniosek zostanie rozpatrzony pozytywnie? Wójt stanie się burmistrzem, Urząd Gminy przekształci się w Urząd Miejski. Podatki i opłaty lokalne pozostaną bez zmian - ich wysokość ustala rada gminy niezależnie od statusu miejscowości. Nauczyciele zachowają przysługujące im dodatki wiejskie, a rolnicy - dopłaty. Nikt nie będzie też zobowiązany do wymiany dowodów osobistych.

Zwolennicy miejskiego statusu wskazują przede wszystkim na korzyści wizerunkowe i finansowe: miasto może aplikować zarówno o fundusze dla obszarów wiejskich do 5 tysięcy mieszkańców, jak i o programy typowo miejskie. Liczyć mogą też na większą atrakcyjność dla inwestorów. Dodatkowym argumentem jest uproszczenie procedur planistycznych - w granicach miasta gmina nie musi uzyskiwać zgody Ministerstwa Rolnictwa na odrobinie gruntów wysokiej klasy pod zabudowę.

Teraz głos należy do rządu. Decyzja Rady Ministrów zapadnie najpóźniej do końca roku, by ewentualna zmiana mogła wejść w życie od 1 stycznia 2027 roku. Jeśli tak się stanie, Milejów zostanie drugim - po Łęcznej - miastem w powiecie łęczyńskim. red

Bezpłatna mammografia w Cycowie

31 lipca mieszkanka gminy Cyców w wieku 45-74 lat, które nie wykonywały mammografii przez ostatnie dwa lata, będą mogły skorzystać z bezpłatnego badania finansowanego przez NFZ. Mammobus przyjedzie do Cycowa i stanie przy Urzędzie Gminy przy ul. Chełmskiej 42. Badania będą wykonywane w godz. 9:00-15:00.

Zapisy przyjmowane są telefonicznie pod numerem 42 254 64 17 oraz przez internet na stronie medica.org.pl. Do rejestracji potrzebny jest numer PESEL i numer telefonu.

Na czym polega mammografia?

Mammografia to badanie rentgenowskie piersi - jedno z najskuteczniejszych narzędzi wczesnego wykrywania zmian nowotworowych. Pozwala uchwycić guzki o średnicy

zaledwie 3-5 mm, czyli znacznie mniejsze niż te wykrywalne podczas samobadania czy wizyty u lekarza. Dawka promieniowania jest przy tym minimalna - porównywalna z tą przy zwykłym prześwietleniu zęba.

Warto pamiętać, że wykrycie zmiany nie oznacza automatycznie nowotworu - zdecydowana większość guzków okazuje się łagodna. Kobiety z nieprawidłowym wynikiem kierowane są bezpłatnie na diagnostykę uzupełniającą, w tym USG piersi lub biopsję.

Jak się przygotować?

Wystarczy zabrać dowód osobisty i przyjść w dwuczęściowym ubraniu, by łatwo rozbrać się od pasa w górę. Przed badaniem nie należy używać dezodorantu, talku, balsamu ani kremu. red

Droga Bobrownicza w Łęcznej: Budujemy przyszłość czy liczymy na szczęście?

Na ostatniej sesji Rady Miejskiej w Łęcznej radni powołali do życia nowe zadanie inwestycyjne: budowę drogi Bobrownicznej. Burmistrz Leszek Włodarski zapowiada asfaltową jezdnię, ścieżkę pieszo-rowerową, oświetlenie i rondo łączące nową arterię z ulicami Wojska Polskiego oraz Wierzbowa.

Sęk w tym, że dziś okolica drogi Bobrownicznej to głównie działki ogrodnicze i rolne. Choć niedawne zmiany w planie zagospodarowania otworzyły ten rejon na zabudowę jednorodzinną, to wciąż jedynie potencjał, a nie rzeczywistość. Pojawia się więc kluczowe pytanie: czy budujemy drogę dla obecnych mieszkańców, czy dla tych, którzy dopiero - być może - się tu sprowadzą?

Infrastruktura często musi wyprzedzać rzeczywistość, by przyciągnąć inwestorów. Ryzyko polega jednak na tym, że od zmiany planów do powstania domów mijają lata, a droga wraz z rondem kosztuje już teraz.

Sam harmonogram też uczy pokory. W tym roku powstanie projekt, w przyszłym miasto powalczy o dofinansowanie, a pierwsza łopata zostanie wbita najwcześniej za dwa, trzy lata. O ile po drodze nie wzrosną koszty budowlane, co w ostatnich latach stało się normą.

Samo rondo na skrzyżowaniu z Wojska Polskiego i Wierzbowa to sensowne i bezpieczne rozwiązanie. Pytanie tylko, czy budżet Łęcznej powinien inwestować dziś w teren, który rozwinie się za dekadę? Czy w mieście nie ma miejsc, które nowej infrastruktury potrzebują pilnie? To pytanie warto zadać radnym na kolejnej sesji. red

Synagoga w Łęcznej znów ożyje - jako biblioteka i centrum kultury

Trwa remont jednego z najcenniejszych zabytków Łęcznej. Wielka Synagoga przy ul. Bożniczej, pochodząca z połowy XVII wieku, jest jedną z najlepiej zachowanych na Lubelszczyźnie. Wewnątrz znajduje się Aron ha-Kodesz oraz unikalna w skali kraju czterokolumnowa bima dekorowana sztukaterią o cechach późnego renesansu i polichromią. Przez lata stała pusta i niszczała. Teraz wreszcie dostaje nowe życie.

Skąd pochodzi budynek i kto jest jego właścicielem?

Synagoga nigdy nie należała do miasta Łęczna. Wybudowana w 1655 roku, po II wojnie światowej służyła jako Muzeum Regionalne. Od 2014 roku obiekt pozostawał nieużytkowany, co powodowało postępującą degradację. Właścicielem budynku jest Fundacja Ochrony Dziedzictwa Żydowskiego - organizacja, której statutowym celem jest właśnie ochrona i rewitalizacja tego rodzaju obiektów. To ona użyczyła synagogę miastu Łęczna - i to ona wyraziła zgodę na remont oraz nową funkcję budynku. Bez tej zgody żadne prace by się nie odbyły.

Warto to podkreślić wyraźnie: nie chodzi o przejęcie cudzego mienia, lecz o wspólne dzia-

łanie właściciela i samorządu na rzecz ratowania zabytku. We współpracy z Urzędem Miejskim w Łęcznej Fundacja Ochrony Dziedzictwa Żydowskiego planuje przetranszować dawną synagogę na ośrodek edukacyjno-kulturalny.

Co powstanie w synagodze?

Budynek Dużej Synagogi przejdzie gruntowną rewitalizację, dzięki której będzie mógł pełnić rolę szeroko pojętego Centrum Dialogu Międzykulturowego. Główną rolą odnowionego budynku będzie funkcja biblioteczna - swoją siedzibę znajdzie tutaj Miejsko-Gminna Biblioteka Publiczna. Na parterze i piętrze znajdą się pomieszczenia czytelnicy i wypożyczalni, a w piwnicy sale wystawiennicze do prezentacji eksponatów związanych z historią ziemi łęczyńskiej. Cały obiekt będzie dostępny dla osób z niepełnosprawnościami. Dotychczasowe pomieszczenia w tzw. ma-

łej synagodze okazały się niewystarczające. Od wielu lat miasto szukało nowego, odpowiedniego obiektu. Naturalnym wyborem stała się sąsiednia duża synagoga, w której przez dziesięciolecie mieściło się muzeum regionalne oraz biblioteka - wyjaśniał burmistrz Leszek Włodarski.

Skąd pieniądze i ile kosztuje remont?

To kluczowe pytanie dla każdego, kto troszczy się o miejski budżet. Całkowity koszt przebudowy wynosi niespełna 11 milionów złotych - ale aż 82 procent środków pochodzi z funduszy zewnętrznych. Gmina Łęczna pozyskała na

wyniesie jedynie niespełna 2 miliony złotych. Co więcej, Gmina Łęczna uzyskała najwyższą ocenę w naborze i największe dofinansowanie spośród zgłoszonych projektów.

Innymi słowy - Łęczna pozyskała na remont zabytkowego budynku zewnętrzne środki, których bez tego projektu by nie otrzymała i robi to za zgodą właściciela obiektu.

Historia zobowiązuje

Podczas II wojny światowej hitlerowcy zdemolowali synagogę i urządzili w niej magazyn. Niszczący po wojnie budynek miał zostać rozebrany, ale nie było na to pieniędzy. Przetrwiał. To unikalny zabytek na skalę Polski. Przyjeżdżają tu wycieczki ze świata - mówiła dyrektor biblioteki Monika Mazurkiewicz. Teraz, po dekadzie niszczenia przez czas i wilgoć, zabytek zostaje uratowany i otwarty dla wszystkich mieszkańców.

Remont ma zakończyć się w 2027 roku. Łęczna zyska nowoczesną bibliotekę w jednym z najcenniejszych historycznie budynków w regionie - i zrobi to za cudze pieniądze, we własnym zabytku, za zgodą jego prawnego właściciela. Trudno o lepszy przykład tego, jak samorząd powinien dbać o dziedzictwo swojego miasta. red



ten cel niemal 8 milionów złotych z funduszy Unii Europejskiej oraz ponad 1 milion złotych z Budżetu Państwa. Wkład własny samorządu

NOWE MIESZKANIA W ŁĘCZNEJ



Teraz **NOWA** cena
już od **7500 zł/m²**



Zadzwoń i zarezerwuj już dzisiaj!

Teraz masz **7 dni** na bezpłatną rezerwację
wybranego mieszkania i czas na decyzję!

BIURO SPRZEDAŻY MIESZKAŃ

☎ **579 167 126**

☎ **789 270 689**

U nas nie płacisz podatku PCC i nie płacisz Prowizji!

Informacja od Redakcji

Szanowni Czytelnicy, w ubiegłym wydaniu naszej gazety opublikowaliśmy materiały odnoszące się do wydarzeń z regionu, które miały rzekomo mieć miejsce w niedalekiej przeszłości. Informujemy, że sytuacje te w rzeczywistości nie miały miejsca w podanym czasie bądź dotyczyły wydarzeń archiwalnych.

Przepraszamy za zaistnienie niespójności i wprowadzenie Państwa w błąd. Dokładamy wszelkich starań, aby w bieżącym numerze oraz w kolejnych publikacjach przekazywać wyłącznie rzetelne i w pełni zweryfikowane informacje z życia powiatu.

red

WYPOŻYCZALNIA PRYZCZEPEK

ul. Wojska Polskiego 3
ŁĘCZNA (PARKING)
tel. 605 231 439

USŁUGI KOPARKO-ŁADOWARKA



tel. 607 391 121

IMEDI akademia zdrowia

BORELIOZA MNIJ GROŻNA

**BIOREZONANS
DIAGNOSTYKA**
WRT, SGD, BRT-A, VOLL
TERAPIA

- Normobaria
- Hiperbaria
- pasożyty, wirusy, bakterie
- terapia antynikotynowa

Nowogród 5 B
21-010 Łęczna
☎ 509 483 065

Ogłoszenia drobne

Nauka gry na keyboardzie, pianinie - dzieci, dorośli. Zapisy na wrzesień. Tel. 579 167 126

Korepetycje z j. angielskiego. Zarezerwuj miejsce na nowy rok szkolny - szkoła podstawowa, średnie, T: 459 258 528

Korepetycje z matematyki. Zarezerwuj miejsce na nowy rok szkolny - zakres szkoły podstawowej. T: 459 258 528

Mobilny DrinkBar „Limetta” Atrakcja na imprezy okolicznościowe. Wolne terminy. T: 459 258 528

Dom całoroczny, murowany, działka

28 ar, budynek gospodarczy, media. Widok na j. Dratów. Dom do zamieszkania lub remontu. Cena 515 tys. do uzgodnienia. T: 602 811 876

Siedlisko z domem murowanym i budynkami gospodarczymi, działka 3 ha (75 m x 400 m), woda, prąd, droga asfaltowa. Albertów. Tel. 602 811 876

Działka (21,6 ar) z nowym domem letniskowym w pobliżu j. Krasne. Media: prąd, woda, szambo. Droga dojazdowa. Cena: 330 000 tys. zł. T: 602 811 876

Działka budowlana (MN) tuż pod Łęczną, przy drodze Łęczna-Puchaczów. Pow. 58 ar. Media na działka

ce: prąd, woda. Działka częściowo ogrodzona. Od przodu pięknie zamieszkania i malownicza. Cena: 195 tys. zł. T: 602 811 876

Nowe mieszkania, powierzchnie od 36 m², ceny od 7500 zł/m². Garaż podziemny, winda. Łęczna. T: 602 811 876

Działka letniskowa nad j. Zagłębozce, pow. 3 ar, domek letniskowy, woda, prąd, szambo. Bardzo zadbane. T: 602 811 876

Działki letniskowe nad j. Sumin. Ceny od 20 tys. zł. T: 602 811 876

Dom w stylu klasycznego dworku, działka 15 ar, garaż dwustanowiskowy. Krężnica Jara. Cena: 1 680 tys. zł.

WGN Centrum Nieruchomości

Z Namí szybko i bezpiecznie sprzedasz swoją nieruchomość!

Kupując u Nas NIE PŁACISZ PROWIZJI!

Zadzwoń! tel. 602 811 876

Nasze oferty znajdziesz na: www.lublin3.wgn.pl

Millennium 360°

0 zł

za prowadzenie
konta

Zwroty
za zakupy

Millennium
bank

Konto pełne korzyści



Zapraszamy do oddziału partnerskiego:
ul. Stefanii Pawlak 24, Łęczna

Prowadzenie rachunku płatniczego Millennium 360° jest bezpłatne. Jeżeli min. 5 razy w miesiącu zapłacisz kartą do konta lub BLIKIEM (1 raz, jeżeli masz 18-26 lat), to nie płacisz także za wypłaty gotówki z bankomatów, za obsługę karty debetowej oraz płatności zbliżeniowe BLIK. Za wypłaty gotówki z bankomatów za granicą ich operatorzy mogą pobierać opłaty, które są niezależne od naszego banku. Szczegółowe informacje opisane są w Cennikach usług - prowizje i opłaty, karty debetowe, stopy procentowe oraz płatności BLIK. Regulaminie ogólnym świadczenia usług bankowych dla osób fizycznych w Banku Millennium S.A., Regulaminie otwierania rachunków w Banku Millennium S.A. z wykorzystaniem zdolnej weryfikacji tożsamości Klienta, Regulaminie otwierania rachunków przez Internet w Banku Millennium S.A. z wykorzystaniem usługi weryfikacji tożsamości. Dokumenty są dostępne na www.bankmillennium.pl oraz w naszych placówkach. Zwroty za zakupy w ramach współpracy z Millennium Goodie Sp. z o.o. dokonywane są na warunkach Regulaminu korzystania z Platformy goodie.pl przez użytkowników, dostępnym na stronie www.goodie.pl